# This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

## BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

THIS PAGE BLANK (USPTO)

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro

39 DE 199





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 1. März 2001 (01.03.2001)

PCT

#### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 01/14713 A1

F02M 47/02. (51) Internationale Patentklassifikation7: 63/00, 45/00

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/02577

(22) Internationales Anmeldedatum:

2. August 2000 (02.08.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 39 421.0

WO 01/14713

20: August 1999 (20.08.1999) DE (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart (DE).

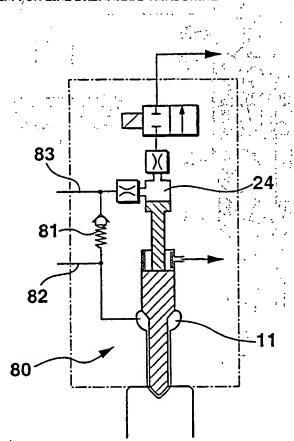
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): MAHR, Bernd [DE/DE]; Panoramastrasse 83, D-73207 Plochingen (DE). KROPP, Martin [DE/DE]; Hofstattstrasse 1, D-70825 Korntal-Muenchingen (DE). MAGEL, Hans-Christoph [DE/DE]: Bachstrasse 10, D-72793 Pfullingen (DE). OTTERBACH, Wolfgang [DE/DE]; Wikingerweg 45, D-70439 Stuttgart (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: COMBINED STROKE/PRESSURE CONTROLLED FUEL INJECTION METHOD AND SYSTEM FOR AN INTER-NAL COMBUSTION ENGINE . . .

(54) Bezeichnung: KOMBINIERTES HUB-/DRUCKGESTEUERTES KRAFTSTOFFEINSPRITZ VERFAHREN UND -SYS-TEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE



- (57) Abstract: The invention relates to a method for injecting fuel with at least two different fuel pressures via injectors (80) into the combustion chamber of an internal combustion engine. According to the inventive method, the fuel with the lower fuel pressure is injected in a stroke-controlled manner and the fuel with the higher fuel pressure is injected in a pressure-controlled manner. For a pre-injection and/or post-injection and/or for an injection in a boat-shaped injection cone of a fuel with the lower fuel pressure the control chamber (24) and the nozzle room (11) via a non-return valve (81) are connected to a low-pressure fuel supply. For a main injection with the higher fuel pressure the nozzle chamber (11) is connected to the high-pressure fuel supply.
- (57) Zusammenfassung: Bei einem Verfahren zum Einspritzen von Kraftstoff mit mindestens zwei unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken über Injektoren (80) in den Brennraum einer Brennkraftmaschine erfolgt die Kraftstoffeinspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck hubgesteuert und die Kraftstoffeinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck druckgesteuert. Für eine Vor- und/oder Nacheinspritzung und/oder eine Bootinjektion mit dem tieferen Kraftstoffdruck sind der Steuerraum (24) und über ein Rückschlagventil (81) auch der Düsenraum (11) an eine Niederdruckkraftstoffversorgung angeschlossen, und für eine Haupteinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck ist der Düsenraum (11) an die Hochdruckkraftstoffversorgung angeschlossen.



(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT. BE. CH. CY. DE, DK. ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

#### Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.

4

10

15

20

25

### Kombiniertes hub-/druckgesteuertes Kraftstoffeinspritzverfahren und -system für eine Brennkraftmaschine

Stand der Technik

Die Erfindung geht aus von einem Kraftstoffeinspritzverfahren für eine Brennkraftmaschine nach der Gattung des Patentanspruchs 1 sowie von einem Kraftstoffeinspritzsystem nach der Gattung des Patentanspruchs 4. WO 01/14713

05

.10

15

20

25

30

Ein derartiges Kraftstoffeinspritzverfahren und -system ist beispielsweise durch die WO 98/09068 bekanntgeworden.

2

Zum besseren Verständnis der nachfolgenden Beschreibung werden zunächst einige Begriffe näher erläutert: Bei einem druckgesteuerten Kraftstoffeinspritzsystem wird durch den im Düsenraum eines Injektors herrschenden Kraftstoffdruck ein Ventilkörper (z.B. eine Düsennadel) gegen die Wirkung einer Schließkraft aufgesteuert und so die Einspritzöffnung für eine Einspritzung des Kraftstoffes freigegeben. Der Druck, mit dem Kraftstoff aus dem Düsenraum in den Zylinder austritt, wird als Einspritzdruck bezeichnet. Unter einem hubgesteuerten Kraftstoffeinspritzsystem wird im Rahmen der Erfindung verstanden, daß das Öffnen und Schließen der Einspritzöffnung eines Injektors mit Hilfe eines verschieblichen Ventilglieds aufgrund des hydraulischen Zusammenwirkens der Kraftstoffdrücke in einem Düsenraum und in einem Steuerraum erfolgen. Weiterhin ist im folgenden eine Anordnung als zentral bezeichnet, wenn sie gemeinsam für alle Zylinder vorgesehen ist, und als lokal, wenn sie für nur einen einzelnen Zylinder vorgesehen ist.

Bei dem in der WO 98/09068 beschriebenen Einspritzsystem erfolgen sowohl die Einspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck als auch die Einspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck hubgesteuert, wobei Steuerraum und Düsenraum miteinander unmittelbar verbunden sind. Da der höhere Einspritzdruck auch im Steuerraum herrscht, sind auch dort entsprechende Anforderungen an Dichtfunktion, Federkräfte und Ventilglied zu erfüllen. Durch die Hubsteuerung ist eine gute Reproduzierbarkeit der Einspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck möglich.

Aus der EP 0 711 914 Al ist ein druckgesteuertes Kraftstoffeinspritzsystem bekannt, bei dem über eine Ventilsteuereinheit entweder der tiefere oder höhere Kraftstoffdruck in den Düsenraum des Injektors geleitet wird. Dort wird durch den Druck ein federbelasteter Ventilkörper von seinem Ventilsitz abgehoben, so daß Kraftstoff aus der Einspritzöffnung austreten kann. Bei druckgesteuerten Einspritzsystemen werden bei der Einspritzung Druckwellen entfacht, die bei der Haupteinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck zwar gewollt, aber bei der Voreinspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck einen negativen Einfluß auf das hydraulische Verhalten des Einspritzsystems bei der anschließenden Haupteinspritzung ausüben können.

15

20

25

05

10

Vorteile der Erfindung

Zur Verbesserung des Einspritzverhaltens werden erfindungsgemäß das Einspritzverfahren gemäß Patentanspruch 1 und die Kraftstoffeinspritzsysteme gemäß Patentanspruch 4 und 8 vorgeschlagen. Erfindungsgemäße Weiterbildungen sind in den Patentansprüchen 2 und 3 sowie 5 bis 9 enthalten.

Erfindungsgemäß werden die Vorteile eines hubgesteuerten und eines druckgesteuerten Einspritzsystems kombiniert.

Damit ergeben sich entscheidende Vorteile:

- flexiblere Vor- und Nacheinspritzung;
- bessere Dosiermöglichkeiten und gute Reproduzierbarkeit der Vor- und Nacheinspritzung durch eine Hubsteuerung und geringen Einspritzdruck;

WO 01/14713 PCT/DE00/02577

4

- sehr kleine Baugröße des Injektors, da die Hubsteuerung aufgrund des geringen Druckes als Steuerorgan ein 2/2-Wege-Ventil aufweisen kann;
- Verwendung von schnell schaltenden Magnetventilen bei geringem Strombedarf;
  - kleiner Einfluß der Bauteiltoleranzen auf die Vor- und Nacheinspritzung;

10

- Drucküberhöhung bei der Haupteinspritzung und dreiecksförmiger Einspritzverlauf;
- geringere Anforderungen an Dichtfunktion, Federkräfte
  und Ventilglied durch geringeren Druck bei der Vor- und
  Nacheinspritzung;
  - Wahlmöglichkeit des Einspritzprinzips bei der Haupteinspritzung bei kleinen Einspritzdrücken.

20

30

Der tiefere Kraftstoffdruck kann auch für die Haupteinspritzung zur Realisierung eines bootförmigen Einspritzverlaufs verwendet werden.

Weitere Vorteile und vorteilhafte Ausgestaltungen des Gegenstands der Erfindung sind der Beschreibung, der Zeichnung und den Ansprüchen entnehmbar.

#### Zeichnung

05

10

20

25

30

Verschiedene Ausführungsbeispiele von erfindungsgemäßen hub-/druckgesteuerten Kraftstoffeinspritzsystemen sind in der Zeichnung schematisch dargestellt und in der nachfolgenden Beschreibung erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 ein erstes Kraftstoffeinspritzsystem für eine Einspritzung mit zwei, unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken, mit einem zentralen Druckspeicher und jeweils einem lokalen Akkumulatorraum für jeden Injektor;
- Fig. 2 ein zweites Kraftstoffeinspritzsystem mit einer

  zentralen Verteilereinrichtung und jeweils einem lokalen Akkumulatorraum für jeden Injektor;
  - Fig. 3 ein drittes Kraftstoffeinspritzsystem mit einem zentralen Druckspeicher, einer zentralen Verteilereinrichtung und jeweils einem lokalen Akkumulatorraum für jeden Injektor;
    - Fig. 4 ein viertes Kraftstoffeinspritzsystem mit zwei zentralen Druckspeichern, einem zentralen Druckververstärker und jeweils einem lokalen Druckverstärker für jeden Injektor;
    - Fig. 5 ein Ausführungsbeispiel eines hub-/druckgesteuerten Injektors;
    - Fig. 6 ein fünftes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor, einem zentralen Druckspeicher, einer zentralen Verteilereinrichtung

20

25

30

und jeweils einem lokalen Druckverstärker für jeden Injektor;

- Fig. 7 ein sechstes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in
  Fig. 5 gezeigten Injektor, zwei zentralen Druckspeichern und jeweils einem lokalen Druckverstärker für jeden Injektor;
- Fig. 8 ein siebtes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in
  Fig. 5 gezeigten Injektor sowie zwei zentralen
  Druckspeichern;
  - Fig. 9 ein achtes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor sowie zwei zentralen Druckspeichern;
  - Fig. 10 ein neuntes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor, einem zentralen Druckspeicher sowie einer zentralen Verteilereinrichtung;
  - Fig. 11 ein zehntes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor, einem zentralen Druckspeicher sowie jeweils einem lokalen Druckverstärker für jeden Injektor;

Fig. 12 ein elftes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor, zwei zentralen Druckspeichern, einem zentralen Druckverstärker sowie einer zentralen Verteilereinrichtung; und

WO 01/14713 PCT/DE00/02577

<u>.</u> 7

Fig. 13 ein zwölftes Kraftstoffeinspritzsystem mit dem in Fig. 5 gezeigten Injektor, zwei zentralen Druckspeichern sowie einem zentralen Druckverstärker.

05

10

15

Beschreibung der Ausführungsbeispiele

Bei dem in Fig. 1 dargestellten ersten Ausführungsbeispiel eines hub-/druckgesteuerten Kraftstoffeinspritzsystems 1 fördert eine mengengeregelte Hochdruckpumpe 2 Kraftstoff 3 aus einem Vorratstank 4 mit hohem Druck über eine Förderleitung 5 in einen zentralen Druckspeicher 6 (Hochdruck-Common-Rail), von dem mehrere, der Anzahl einzelner Zylinder entsprechende Hochdruckleitungen 7 zu den einzelnen, in den Brennraum der zu versorgenden Brennkraftmaschine ragenden Injektoren 8 (Einspritzeinrichtung) abführen. In Fig. 1 ist lediglich einer der Injektoren 8 näher dargestellt. Im Druckspeicher 6 kann ein erster höherer Kraftstoffdruck von ca. 300 bar bis 1800 bar gelagert werden.

20

25

30

Der in der Hochdruckleitung 7 anstehende höhere Kraftstoffdruck wird mittels Bestromens eines 3/2-Wege-Ventils 9 über eine Druckleitung 10 in einen Düsenraum 11 des Injektors 8 geleitet. Die Einspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck (Haupteinspritzung) erfolgt druckgesteuert mit Hilfe eines in einer Führungsbohrung axial verschiebbaren kolbenförmigen Ventilglieds 12 (Düsennadel), dessen konische Ventildichtfläche 13 mit einer Ventilsitzfläche am Injektorgehäuse zusammenwirkt und so die dort vorgesehenen Einspritzöffnungen 14 verschließt. Innerhalb des Düsenraums 11 ist eine in Öffnungsrichtung des Ventilglieds 12 weisende Druckfläche des Ventilgliedes 12 dem dort herrschenden Druck ausgesetzt, wobei sich der Düsenraum 11

10

15

20

25

30

über einen Ringspalt zwischen dem Ventilglied 12 und der Führungsbohrung bis an die Ventildichtfläche 13 des Injektors 8 fortsetzt. Durch den im Düsenraum 11 herrschenden Druck wird das die Einspritzöffnungen 14 abdichtende Ventilglied 12 gegen die Wirkung einer Schließkraft (Schließfeder 15) aufgesteuert, wobei der Federraum 16 mittels einer Leckageleitung 17 druckentlastet ist. Durch Umschalten des 3/2-Wege-Ventils 9 zurück in den unbestromten Zustand wird die Haupteinspritzung beendet und die Druckleitung 10 über eine Anschlußleitung 18 und ein auf einen zweiten tieferen Kraftstoffdruck (ca. 300 bar) eingestelltes Druckbegrenzungsventil 19 mit einer Leckageleitung 20 verbunden. Die Leckageleitung 20 dient der Druckentlastung und kann in den Vorratstank 4 zurückführen. Infolge der Umschaltung baut sich der in der Druckleitung 10 und dem Düsenraum 11 zunächst noch herrschende höhere Kraftstoffdruck auf den tieferen Kraftstoffdruck ab, der in einem an die Anschlußleitung 18 angeschlossenen Akkumulatorraum 21 gelagert wird. Dieser tiefere Kraftstoffdruck dient zur Vor- und/oder Nacheinspritzung (HC-Anreicherung zur Abgasnachbehandlung).

Am Ventilglied 12 greift koaxial zu der Schließfeder 15 ein Druckstück 22 an, das mit seiner der Ventildichtfläche 13 abgewandten Stirnseite 23 einen Steuerraum 24 begrenzt. Der Steuerraum 24 hat von der Anschlußleitung 18 her einen Kraftstoffzulauf 25 mit einer ersten Drossel 26 und einen Kraftstoffablauf zu einer Druckentlastungsleitung 27 mit einer zweiten Drossel 28, die durch ein Steuerorgan in Form eines 2/2-Wege-Ventils 29 mit der Leckageleitung 20 verbindbar ist. Über den Druck im Steuerraum 24 wird das Druckstück 22 in Schließrichtung druckbeaufschlagt. Durch Betätigen (Bestromen) des 2/2-Wege-Ventils 29 kann der

10

15

20

Druck im Steuerraum 24 abgebaut werden, so daß in der Folge der in Öffnungsrichtung auf das Ventilglied 12 wirkende Druck im Düsenraum 11 den in Schließrichtung auf das Ventilglied 12 wirkenden Druck übersteigt. Die Ventildichtfläche 13 hebt von der Ventilsitzfläche ab, so daß eine Einspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck erfolgt. Dabei läßt sich der Entlastungsvorgang des Steuerraums 24 und somit die Hubsteuerung des Ventilglieds 12 über die Dimensionierung der beiden Drosseln 26, 28 beeinflussen. Durch Schließen des 2/2-Wege-Ventils 29 wird diese Einspritzung dann beendet. Die Einspritzung mit dem tieferen Systemdruck kann entweder nach der Haupteinspritzung als Nacheinspritzung oder vor der Haupteinspritzung als Voreinspritzung erfolgen. Sofern der Akkumulatorraum 21 auch nach einer Nacheinspritzung noch ausreichend mit unter Druck stehendem Kraftstoff gefüllt ist, kann dieser Kraftstoff beim nächsten Einspritzzyklus für eine Voreinspritzung genutzt werden, wodurch für jeden Einspritzzyklus eine Vor- und Nacheinspritzung möglich ist. Die Größe des Akkumulatorraums 21 ist an die Erfordernisse der Vor- und Nacheinspritzung angepaßt, wobei die Funktion des Akkumulatorraums 21 auch eine genügend lange Druckleitung erfüllen kann.

Die in Fig. 1 insgesamt mit 30 bezeichnete Anordnung aus 3/2-Wege-Ventil 9, Druckbegrenzungsventil 19 und Akkumulatorraum 21 kann entweder innerhalb des Injektorgehäuses (Fig. 1a) oder außerhalb (Fig. 1b) angeordnet sein.

Nachfolgend werden in der Beschreibung zu den weiteren Figuren lediglich die Unterschiede zum Kraftstoffeinspritzsystem nach Fig. 1 behandelt. Identische bzw. funktions-

10

15

20

25

30

gleiche Bauteile sind mit gleichen Bezugsziffern bezeichnet und werden nicht näher erläutert.

Bei dem in Fig. 2a gezeigten Einspritzsystem 40 ist der zentrale Druckspeicher der Fig. 1 ausgelassen, und der Druckaufbau erfolgt durch Bestromen eines 2/2-Wege-Ventils 41. Die Hochdruckpumpe 2 kann einen Kraftstoffdruck von ca. 300 bis ca. 1600 bar erzeugen und z.B. eine Nockenpumpe sein. Eine zentrale Verteilereinrichtung 42 verteilt diesen Kraftstoffdruck auf die einzelnen Injektoren 43. Hinter der Verteilereinrichtung 42 sind für jeden Injektor 43 noch ein Rückschlagventil 44, das den Kraftstoff in Richtung Injektor 43 durchläßt, und ein bei ca. 300 bar öffnendes Druckbegrenzungsventil 45, das einen Rückfluß von Kraftstoff aus dem Injektor 43 zur Entlastung der Verteilereinrichtung 42 und zum Druckabbau zuläßt, vorgesehen. Rückschlagventil 44 und Druckbegrenzungsventil 45 bilden die insgesamt mit 46 bezeichnete Ventilanordnung. Anders als beim Injektor 8 hat nun auch der Steuerraum 24 des Injektors 43 seinen Kraftstoffzulauf 25 von der Druckleitung 10 her und ist der Akkumulatorraum 47 in der Druckleitung 10 unmittelbar vor dem Düsenraum 11 angeordnet. Außerdem ist der Druck im Steuerraum 24 über ein Druckbegrenzungsventil 48 auf ca. 300 bar begrenzt. Dieses Druckbegrenzungsventil 48 kann auch im 2/2-Wege-Ventil 29 bzw. in einem entsprechenden Magnetventil integriert sein.

Durch die Ventilanordnung 46 steht der im Injektor 43 vorhandene Kraftstoff bei nichtbestromtem 2/2-Wege-Ventil 41 unter dem tieferen Kraftstoffdruck. Durch Öffnen (Bestromen) des 2/2-Wege-Ventils 29 erfolgt hubgesteuert die Voreinspritzung aus dem lokalen Akkumulator 47. Wird durch Bestromen des 2/2-Wege-Ventils 41 der höhere Systemdruck

aktiviert, so steigt der Druck im Düsenraum 11 und im Steuerraum 24 an, so daß das Druckbegrenzungsventil 48 öffnet und der Druck dort auf geringem Niveau begrenzt ist. Durch den höheren Druck im Düsenraum 11 wird das Ventilglied 12 druckgesteuert aufgesteuert. Bei Deaktivierung des höheren Kraftstoffdruckes sinkt der Druck im Injektor 43 über das Druckbegrenzungsventil 45 auf den tieferen Kraftstoffdruck ab, so daß die Hubsteuerung wieder aktiv wird und das Ventilglied 12 schließt.

10

15

20

05

Im Ausführungsbeispiel nach Fig. 2b ist die den Druck begrenzende Ventilanordnung 46a durch ein 3/2-Wege-Ventil 49 und ein bei ca. 300 bar öffnendes Druckbegrenzungsventil 45a gebildet. Für die Haupteinspritzung wird bei aktiviertem höheren Kraftstoffdruck die Druckleitung 10 über das 3/2-Wege-Ventil 49 mit der Verteilereinrichtung 42 verbunden. Am Ende der Haupteinspritzung wird dann durch Umschalten des 3/2-Wege-Ventils 49 der im Injektor 43 herrschende Druck über das Druckbegrenzungsventil 45a auf den tieferen Kraftstoffdruck für eine Vor- und/oder Nacheinspritzung abgebaut.

25

30

Das Einspritzsystem 50 der Fig. 3 verwendet, anders als das Einspritzsystem 40, einen zentralen Druckspeicher 6 für den höheren Kraftstoffdruck. Über ein 3/2-Wege-Ventil 51 wird die Verteilereinrichtung 42 entweder mit dem Druckspeicher 6 verbunden oder auf Leckage 52 zurückgeschaltet, um am Ende der Haupteinspritzung die Verteilereinrichtung 42 zu entlasten. In Fig. 3a ist die Ventilanordnung 46 und in Fig. 3b die Ventilanordnung 46 vorgesehen.

10

15

20

25

30

Das in Fig. 4 gezeigte Einspritzsystem 60 entspricht mit Ausnahme der Erzeugung des höheren Kraftstoffdruckes dem Einspritzsystem 1. Die Hochdruckpumpe 2 fördert Kraftstoff in einen ersten zentralen Druckspeicher 61 (Niederdruck-Common-Rail). Der dort unter einem Druck von ca. 200 bis 600 bar gelagerte Kraftstoff wird mittels einer zentralen Druckübersetzungseinheit 62 auf den höheren Kraftstoffdruck (ca. 600 bis ca. 1800 bar) komprimiert und im zweiten zentralen Druckspeicher 6 gelagert. Die Druckübersetzungseinheit 62 umfaßt eine Ventileinheit 63 zur Druckübersetzungsansteuerung, einen Druckübersetzer 64 mit einem Druckmittel 65 in Form eines verschieblichen Kolbenelements sowie zwei Rückschlagventile 66 und 67. Das Druckmittel 65 kann einenends mit Hilfe der Ventileinheit 63 an den ersten Druckspeicher 61 angeschlossen werden, so daß es durch den in einer Primärkammer 68 befindlichen Kraftstoff einenends druckbeaufschlagt wird. Ein Differenzraum 69 ist mittels einer Leckageleitung 70 druckentlastet, so daß das Druckmittel 65 zur Verringerung des Volumens einer Druckkammer 71 in Kompressionsrichtung verschoben werden kann. Dadurch wird der in der Druckkammer 71 befindliche Kraftstoff entsprechend dem Flächenverhältnis von Primärkammer 68 und Druckkammer 71 auf den höheren Kraftstoffdruck verdichtet und dem zweiten Druckspeicher 6 zugeführt. Das Rückschlagventil 66 verhindert den Rückfluß von komprimiertem Kraftstoff aus dem zweiten Druckspeicher 6. Wird die Primärkammer 68 mit Hilfe der Ventileinheit 63 an eine Leckageleitung 72 angeschlossen, so erfolgen die Rückstellung des Druckmittels 65 und die Wiederbefüllung der Druckkammer 71, die über das Rückschlagventil 67 an den ersten Druckspeicher 61 angeschlossen ist. Aufgrund der Druckverhältnisse in der Primärkammer 68 und in der Druckkammer 71 öffnet das Rückschlagventil 67, so daß die

10

15

20

25.

30

Druckkammer 71 unter dem Kraftstoffdruck des ersten Druckspeichers 61 steht und das Druckmittel 65 hydraulisch in seine Ausgangsstellung zurückgefahren wird. Zur Verbesserung des Rückstellverhaltens können eine oder mehrere Federn in den Räumen 68, 69 und 71 angeordnet sein. Im dargestellten Ausführungsbeispiel ist die Ventileinheit 63 lediglich beispielhaft als 3/2-Wege-Ventil dargestellt.

Der in Fig. 5 gezeigte Injektor 80 weist zwei über ein Rückschlagventil 81 miteinander verbundene Druckleitungen 82, 83 für den höheren bzw. tieferen Kraftstoffdruck auf, wobei der Steuerraum 24 an die Druckleitung 83 angeschlossen ist. Indem der Düsenraum 11 über die Druckleitung 82 mit dem höheren Kraftstoffdruck beaufschlagt wird, erfolgt die Haupteinspritzung druckgesteuert. Wenn der Düsenraum 11 über die Druckleitung 83 mit dem tieferen Kraftstoffdruck beaufschlagt wird, erfolgt hubgesteuert die Voroder Nacheinspritzung.

Bei dem Einspritzsystem 90 der Fig. 6 wird anders als beim Einspritzsystem 60 (Fig. 4) der im Druckspeicher 61 gelagerte Kraftstoffdruck als tieferer Kraftstoffdruck genutzt. Aus diesem kann dann bei Bedarf auch ein höherer Kraftstoffdruck mittels einer lokalen Druckübersetzungseinheit 91 erzeugt werden, die in einer Bypaßleitung 92 der Druckleitung 10 angeordnet ist. Mittels einer Ventileinheit 93 (3/2-Wegeventil) in der Bypaßleitung 92 kann ein lokaler Druckübersetzer 94, der analog dem zentralen Druckübersetzer 64 aufgebaut ist, zugeschaltet werden. Die Druckkammer 95 des lokalen Druckübersetzers 94 wird mit Kraftstoff aus dem Druckspeicher 61 befüllt, wobei das Rückschlagventil 81 den Rücklauf von komprimiertem Kraftstoff zurück in den Druckspeicher 61 verhindert. Die

Druckübersetzungseinneit 91 samt Rückschlagventil 81 kann sich innerhalb des Injektors 80 (Fig. 6a) oder außerhalb (Fig. 6b) befinden.

Fig. 7a zeigt ein Einspritzsystem 100, bei dem anders als 05 beim Einspritzsystem 60 (Fig. 4) der Kraftstoff im zweiten Druckspeicher 6 unter dem tieferen Kraftstoffdruck gelagert ist. Wie in Fig. 6 wird dann für jeden Injektor 80 mittels der lokalen Druckübersetzungseinheit 91 der höhere Kraftstoffdruck erzeugt. Im zentralen ersten Druckspeicher 10 61 ist der von der Hochdruckpumpe 2 geförderte Kraftstoff unter einem Druck von ca. 50 bis ca. 200 bar gelagert. Wie Fig. 7b zeigt, kann die Druckkammer 71 des zentralen Druckübersetzers 64 anstatt wie in Fig. 7a mit Kraftstoff aus dem ersten Druckspeicher 61 auch mit Kraftstoff 3' be-15 füllt werden, den eine Kraftstoffpumpe 2' (Förderpumpe) über eine Förderleitung 5' aus einem weiteren Vorratstank 4' in die Druckkammer 71 fördert. Da die Hochdruckseite und die Niederdruckseite der zentralen Druckübersetzungseinheit voneinander hydraulisch entkoppelt sind, können 20 für beide Seiten auch unterschiedliche Betriebsstoffe, z.B. Öl für die Niederdruckseite und Kraftstoff für die Hochdruckseite, verwendet werden.

Das Einspritzsystem 110 der Fig. 8 verwendet eine mengengeregelte zweistufige Hochdruckpumpe 111 zur Erzeugung von zwei unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken, von denen der tiefere zentral im ersten Druckspeicher 61 und der höhere zentral im zweiten Druckspeicher 6 gespeichert werden. Die Druckleitung 83 ist ständig an den ersten Druckspeicher 61 angeschlossen, während für die Haupteinspritzung die Druckleitung 82 über ein 3/2-Wege-Ventil 112 mit dem zweiten Druckspeicher 6 verbunden wird. Bei unbest-

Uzirzii UVI

05

10

15

romtem 3/2-Wege-Ventil 112 ist die Druckleitung 82 mit dem ersten Druckspeicher 61 verbunden. Das 3/2-Wege-Ventil 112 kann innerhalb des Injektors 80 (Fig. 8a) oder außerhalb (Fig. 8b) angeordnet sein. Wie in Fig. 8c gezeigt, kann zum Schalten des höheren Kraftstoffdruckes in der Druckleitung 82 auch ein 2/2-Wege-Ventil 113 vorgesehen sein.

15

Das in Fig. 9 gezeigte Einspritzsystem 120 unterscheidet sich vom Einspritzsystem 110 lediglich dadurch, daß eine mengengeregelte einstufige Hochdruckpumpe 2 Kraftstoff nur in den zweiten Druckspeicher 6 fördert, aus dem dann Kraftstoff in den ersten Druckspeicher 61 gefördert wird. Durch Regelung seiner Kraftstoffzufuhr mittels eines 2/2-Wegventils 121 wird im ersten Druckspeicher 61 der tiefere Kraftstoffdruck von ca. 400 bar aufrechterhalten. In Fig. 9a ist das 3/2-Wege-Ventil 112 innerhalb des Injektors 80 und in Fig. 9b außerhalb angeordnet, während in Fig. 9c ein 2/2-Wege-Ventil 113 vorgesehen ist.

Anders als beim Einspritzsystem 110 nach Fig. 8b wird bei dem in Fig. 10 gezeigten Einspritzsystem 130 eine zweistufige Hochdruckpumpe 2 zum Erzeugen des höheren und des tieferen Kraftstoffdrucks verwendet. Der tiefere Kraftstoffdruck wird in den zentralen Druckspeicher 61 gefördert, während der höhere Kraftstoffdruck durch Bestromen des 2/2-Wege-Ventils 41 erzeugt und über eine Verteilereinrichtung 42 auf die einzelnen Injektoren 80 verteilt wird.

Das in Fig. 11 gezeigte Einspritzsystem 140 unterscheidet sich von dem Einspritzsystem 90 (Fig. 6) dadurch, daß der tiefere Kraftstoffdruck des Druckspeichers 61 den Injektoren 80 nicht über eine Verteilereinrichtung zugeteilt

wird, sondern jeder Injektor 80 über eine eigene Druckleitung an den Druckspeicher 61 angeschlossen ist. Die lokale Druckübersetzungseinheit 91 kann sich innerhalb des Injektors 80 (Fig. 11a) oder außerhalb (Fig. 11b) befinden. Außerdem ist es möglich, anstelle eines oder beider Magnetventile Piezosteller zu verwenden. Für diese Piezosteller ist ein Temperaturausgleich und evtl. eine hydraulische Kopplung vorzusehen. Es kann sowohl die hubgesteuerte Einspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck als auch die druckgesteuerte Einspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck mit einem Piezosteller anstatt eines Magnetventils ausgeführt werden. Durch die hohe Stellgeschwindigkeit eines Piezostellers kann die Zumeßgenauigkeit der Einspritzung verbessert werden. Weiterhin kann eine Einspritzverlaufsformung (im allgemeinen bei der Haupteinspritzung) realisiert werden. Bei Verwendung eines Piezostellers für die Hubsteuerung kann evtl. wegen des geringen zu schaltenden Druckniveaus auf eine Ablaufdrossel verzichtet werden.

20

25

05

10

15

Das Einspritzsystem 150 der Fig. 12 verwendet wie das in Fig. 8b gezeigte Einspritzsystem 110 zwei Druckspeicher 6, 61 für den höheren und den tieferen Kraftstoffdruck, wobei anders als in Fig. 8b der höhere Kraftstoffdruck wie in Fig. 4 mittels der zentralen Druckübersetzungseinheit 62 erzeugt und der höhere Kraftstoffdruck wie in Fig. 3a zentral über das 3/2-Wege-Ventil 51 und die Verteilereinrichtung 42 auf die Injektoren 80 verteilt wird.

Das in Fig. 13 gezeigte Einspritzsystem 160 unterscheidet sich von dem Einspritzsystem 150 durch die Verwendung des in Fig. 8a gezeigten Injektors 80, bei dem der höhere Kraftstoffdruck lokal über das 3/2-Wege-Ventil 112 zuge-

messen wird. Das 3/2-Wege-Ventil 112 kann entweder innerhalb des Injektorgehäuses (Fig. 13a) oder, insbesondere zusammen mit dem Rückschlagventil 81, außerhalb (Fig. 13b) angeordnet sein.

05

Abschließend wird noch darauf hingewiesen, daß der tiefere Kraftstoffdruck auch für die Haupteinspritzung zur Realisierung eines bootförmigen Einspritzverlaufs verwendet werden kann.

10

15

20

Bei einem Verfahren zum Einspritzen von Kraftstoff mit mindestens zwei unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken über Injektoren 80 in den Brennraum einer Brennkraftmaschine erfolgt die Kraftstoffeinspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck hubgesteuert und die Kraftstoffeinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck druckgesteuert. Für eine Vor- und/oder Nacheinspritzung und/oder eine Bootinsjektion mit dem tieferen Kraftstoffdruck sind der Steuerraum 24 und über ein Rückschlagventil 81 auch der Düsenraum 11 an eine Niederdruckkraftstoffversorgung angeschlossen, und für eine Haupteinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdrück ist der Düsenraum 11 an die Hochdruckkraftstoffversorgung angeschlossen.

25

20

25

30

#### Patentansprüche

1. Verfahren zum Einspritzen von Kraftstoff mit mindestens zwei unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken
über Injektoren (8; 43; 80) in den Brennraum einer
Brennkraftmaschine, wobei die Kraftstoffeinspritzung
mit dem tieferen Kraftstoffdruck hubgesteuert erfolgt,
dadurch gekennzeichnet,
daß die Kraftstoffeinspritzung mit dem höheren Kraft-

stoffdruck druckgesteuert erfolgt.

- 2. Einspritzverfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß nach der Kraftstoffeinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck der im Injektor (8; 43) herrschende Kraftstoffdruck auf den tieferen Kraftstoffdruck abgebaut und für mindestens eine Kraftstoffeinspritzung mit dem tieferen Kraftstoffdruck lokal gespeichert wird.
  - 3. Einspritzverfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Drucksteuerung unabhängig von der Hubsteuerung erfolgt.
  - 4. Kraftstoffeinspritzsystem (1; 40; 50; 60) für eine Brennkraftmaschine, bei dem Kraftstoff unter zwei unterschiedlich hohen Kraftstoffdrücken in den Brennraum der Brennkraftmaschine über hubgesteuerte Injektoren (8; 43; 80) eingespritzt werden kann, wobei jeder Injektor (8; 43; 80) jeweils ein kolbenförmiges in einer Führungsbohrung axial verschiebliches, zum

Abdichten einer Einspritzöffnung (14) ausgebildetes Ventilglied (12), welches durch einen mit der Führungsbohrung durchgängig verbundenen Düsenraum (11) hindurch geführt und an seinem der Einspritzöffnung (14) abgewandten Ende mittels des in einem Steuerraum (24) ausgebildeten Druckes in Richtung der Einspritzöffnung (14) druckbeaufschlagbar ist, und ein Hubdrucksteuerorgan (2/2-Wege-Ventil 29) zur Druckentlastung des Steuerraums (24) aufweist, wobei der Düsenraum (11) und der Steuerraum (24) an eine Kraftstoffversorgung anschließbar sind, insbesondere zum Durchführen des Einspritzverfahrens nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß für eine Haupteinspritzung mit dem höheren Kraft-

daß für eine Haupteinspritzung mit dem höheren Kraftstoffdruck der Düsenraum (11) an eine Hochdruckkraftstoffversorgung angeschlossen ist und daß für eine. Vor- und/oder Nacheinspritzung und/oder eine Bootinjektion mit dem tieferen Kraftstoffdruck der Düsenraum (11) und der Steuerraum (24) an einen Akkumulatorraum (21; 47) angeschlossen sind, der während oder nach der Haupteinspritzung gefüllt und vor der Vorbzw. Nacheinspritzung auf den tieferen Kraftstoffdruck entlastet ist.

25

30

05

10

15

20

5. Kraftstoffeinspritzsystem nach Anspruch 4, gekennzeichnet durch eine Einrichtung (3/2-Wege-Ventil 9), die den Düsenraum (11) entweder mit der Hochdruckkraftstoffversorgung oder mit dem Akkumulatorraum (21) verbindet.

- 2.0
- Kraftstoffeinspritzsystem nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Akkumulatorraum (21) mit einem auf den tieferen Kraftstoffdruck eingestellten Druckbegrenzungsventil (19) verbunden ist.

Kraftstoffeinspritzsystem nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß der Akkumulatorraum (47) ständig mit dem Düsenraum (11) und dem Steuerraum (24) verbunden ist.

10

Kraftstoffeinspritzsystem (90; 100; 110; 120; 130; 140; 150; 160) gemäß dem Oberbegriff von Anspruch 4, insbesondere zum Durchführen des Einspritzverfahrens nach einem der Ansprüche 1 bis 3,

15

20

dadurch gekennzeichnet, daß für eine Vor- und/oder Nacheinspritzung und/oder

eine Bootinjektion mit dem tieferen Kraftstoffdruck der Steuerraum (24) und über ein Rückschlagventil (81) auch der Düsenraum (11) an eine Niederdruckkraftstoffversorgung angeschlossen sind und daß für

eine Haupteinspritzung mit dem höheren Kraftstoff-

druck der Düsenraum (11) an die Hochdruckkraftstoffversorqung angeschlossen ist.

net.

Kraftstoffeinspritzsystem nach einem der Ansprüche 4 25 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß die im Düsenraum (11) und im Steuerraum (24) vorgesehenen Druckflächen des Ventilgliedes (12) aufeinander derart abgestimmt sind, daß das Ventilglied (12) unabhängig von der Stellung des Hubdrucksteuerorgans druckgesteuert öff-30

Fig. 1a

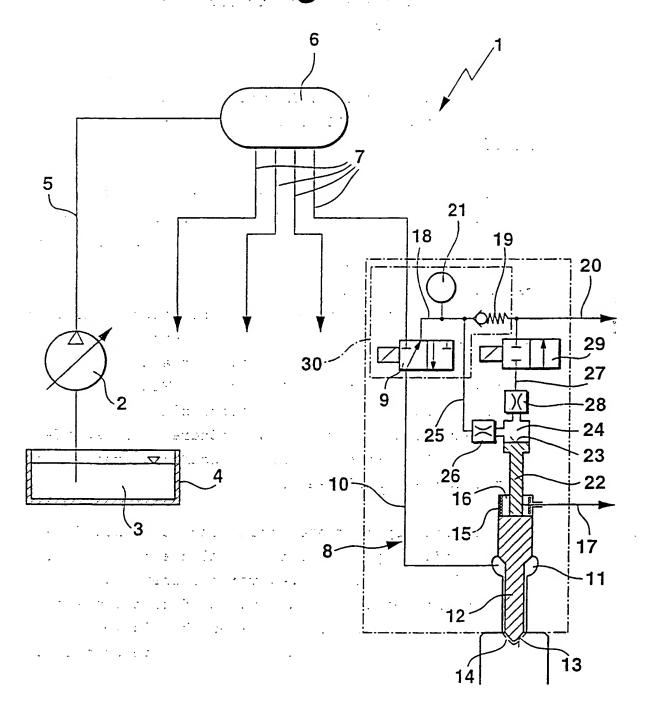
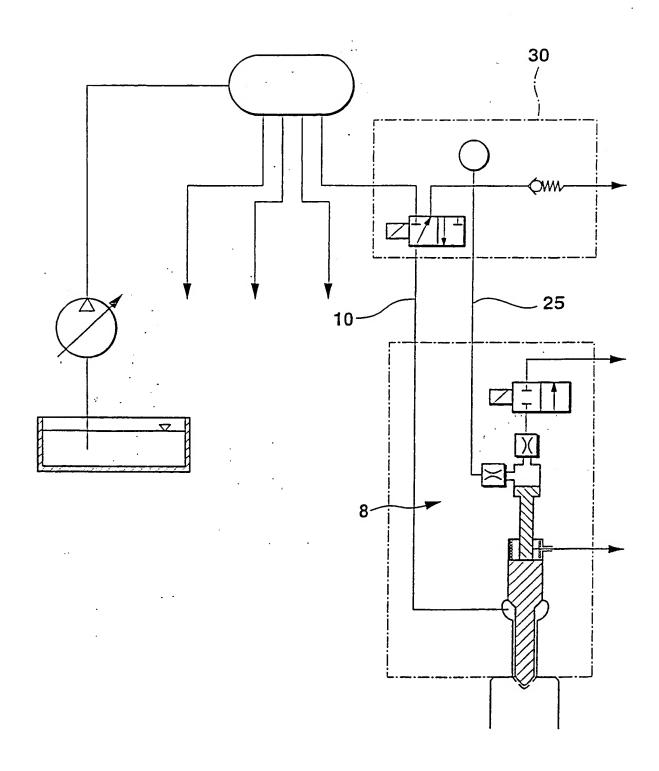


Fig. 1b



WO 01/14715 rC.i/De00/025/7

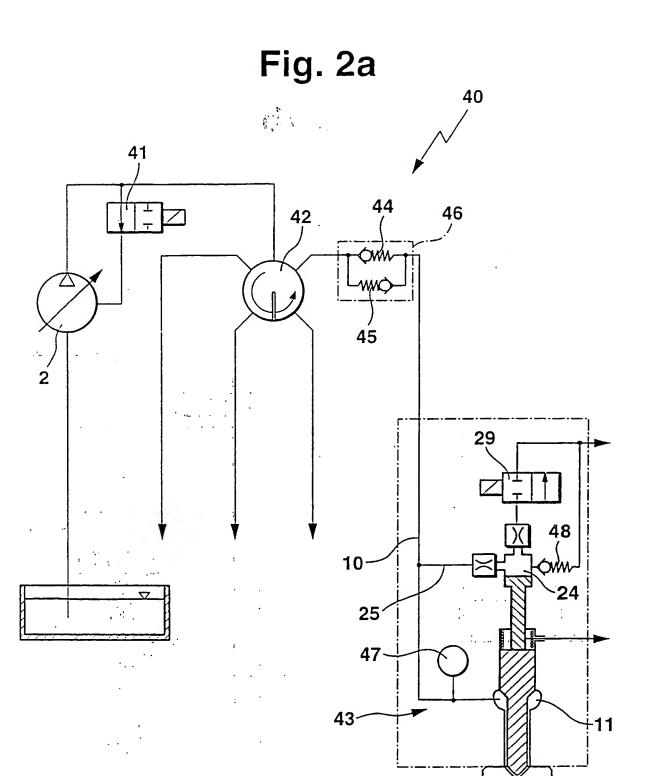
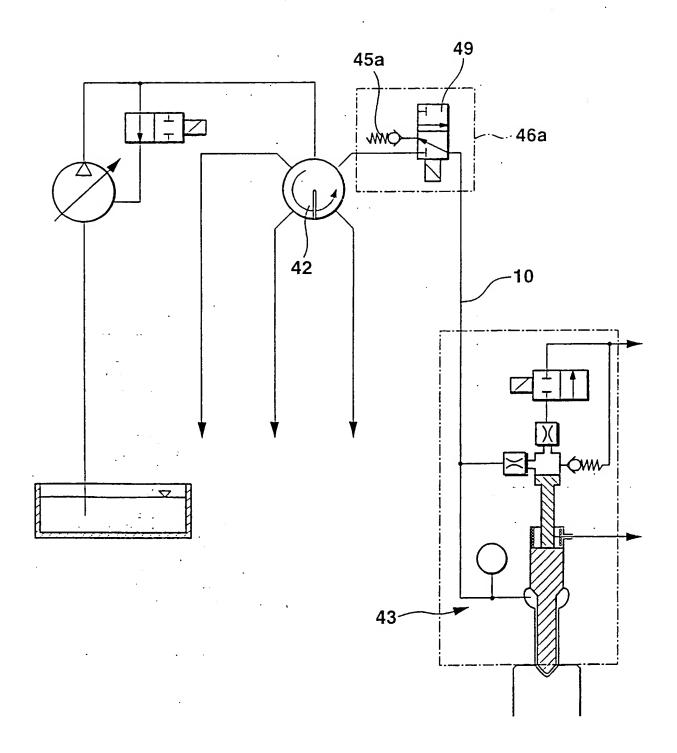


Fig. 2b



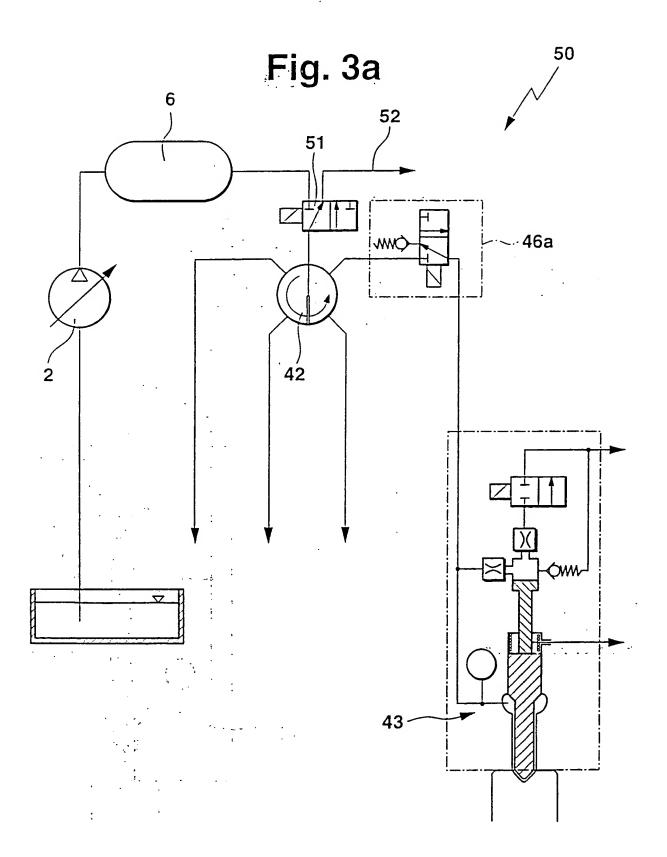


Fig. 3b

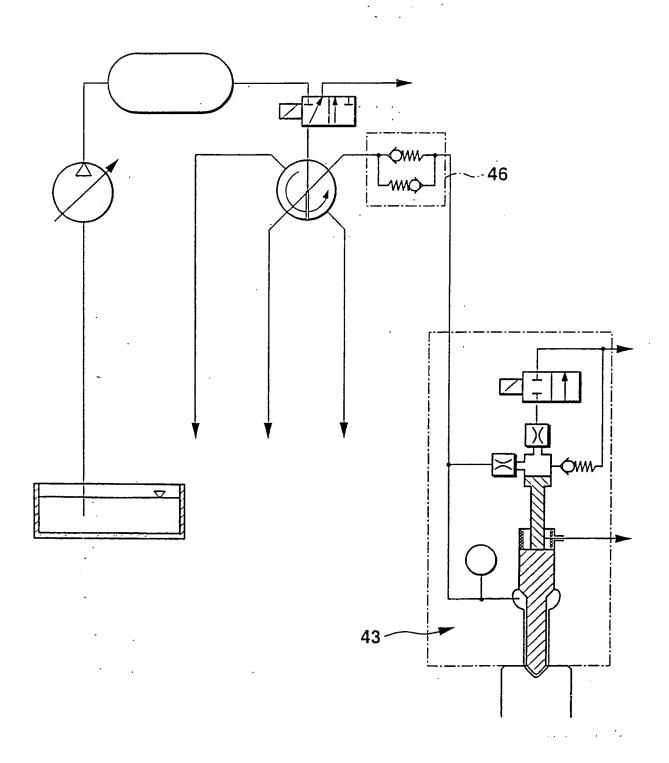


Fig. 4

7/24

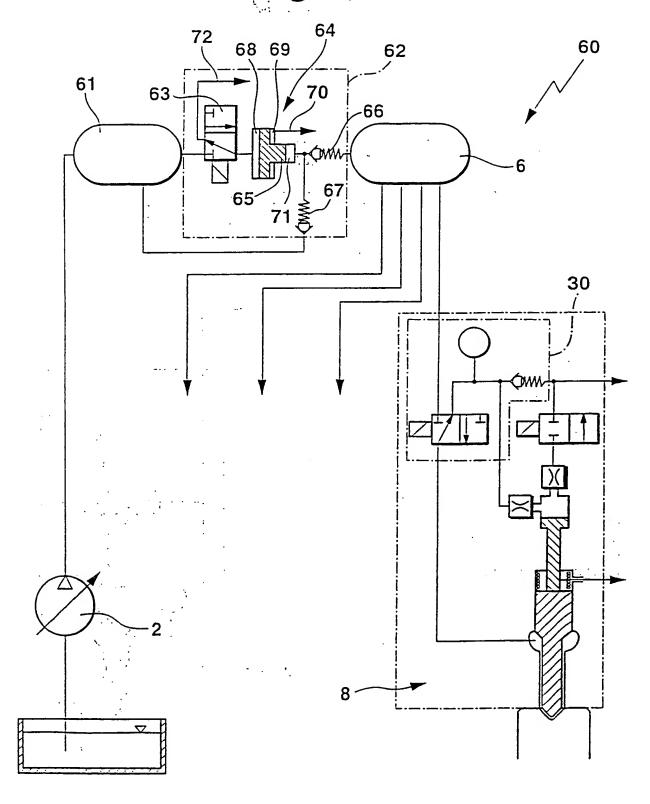
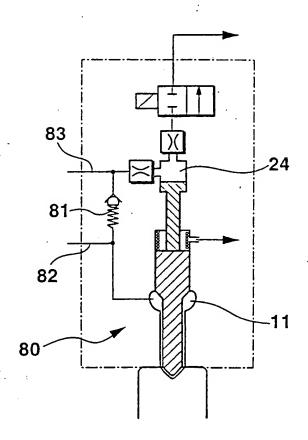
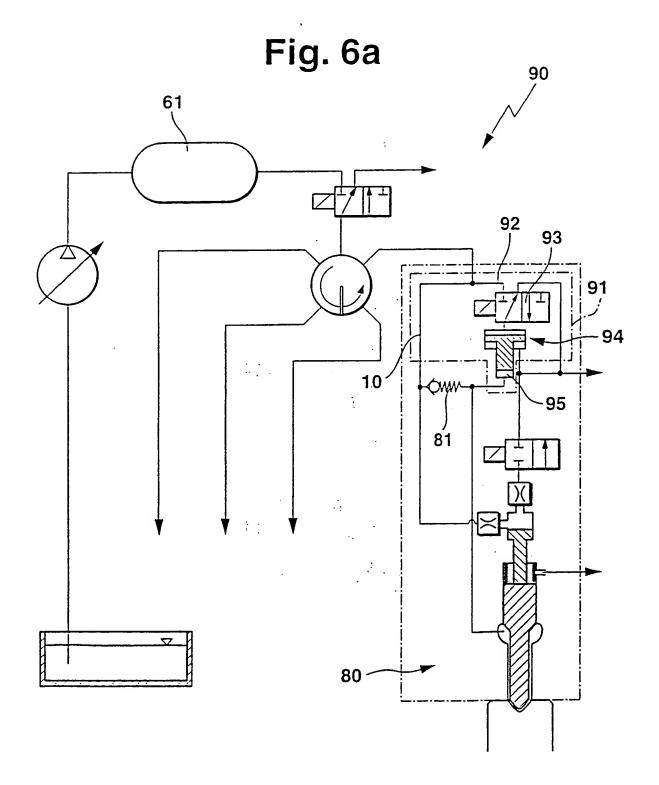


Fig. 5



4V 01/14/15



WO 01/14713 PCT/DE00/02577

10/24

Fig. 6b

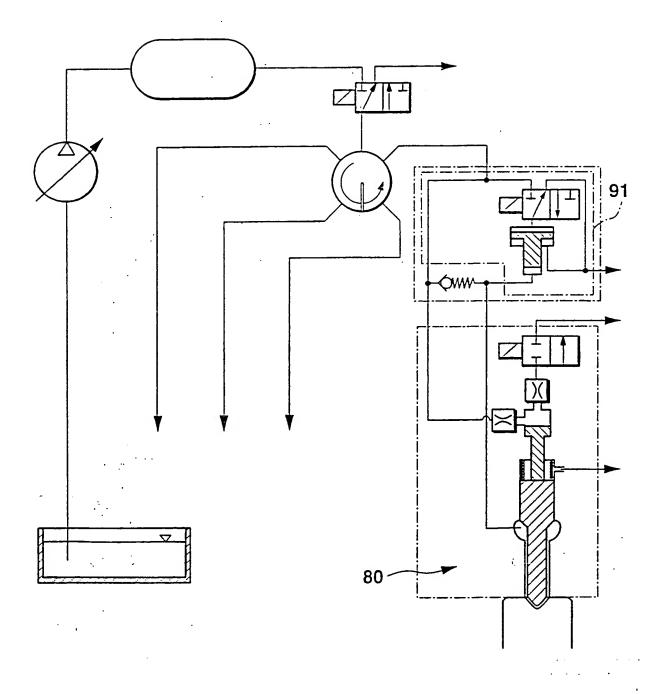
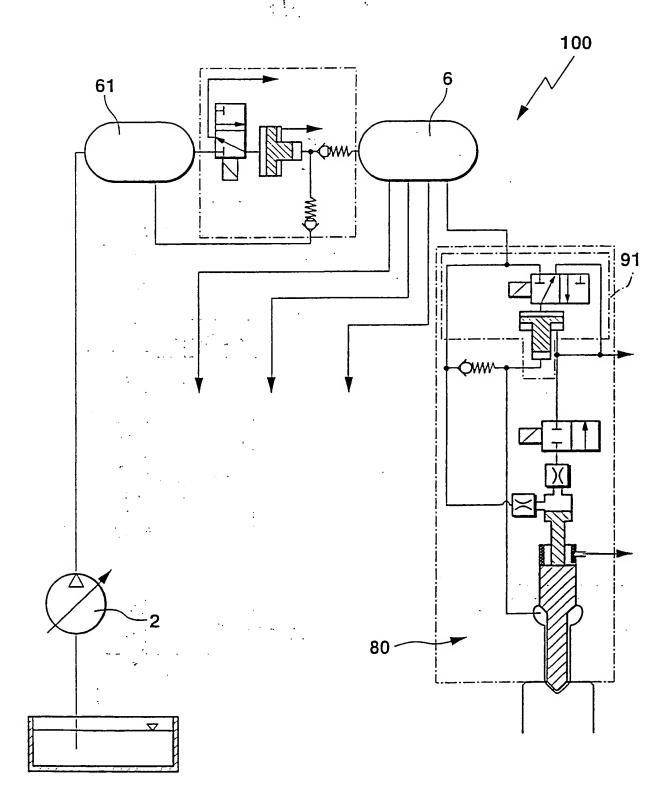


Fig. 7a



12/24

Fig. 7b

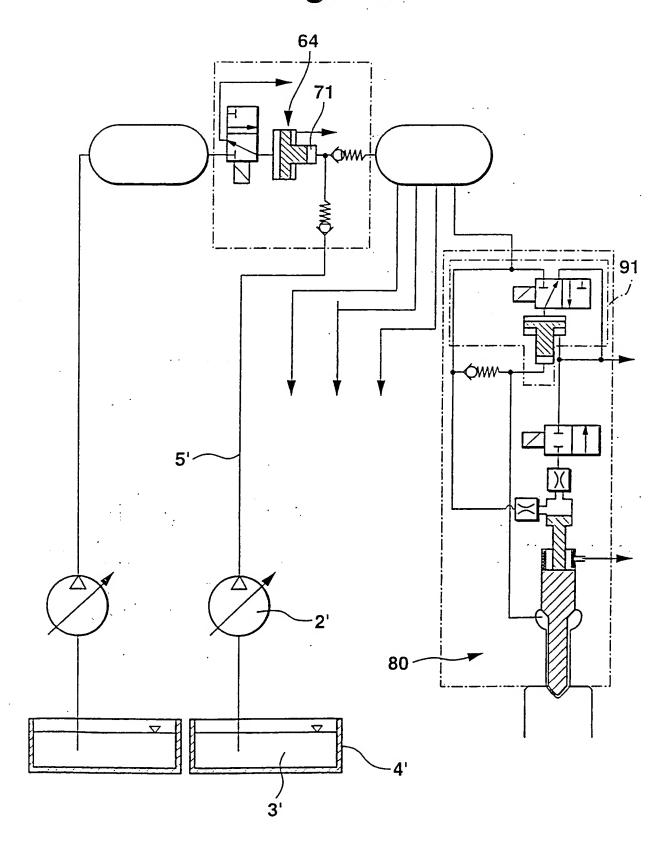


Fig. 8a

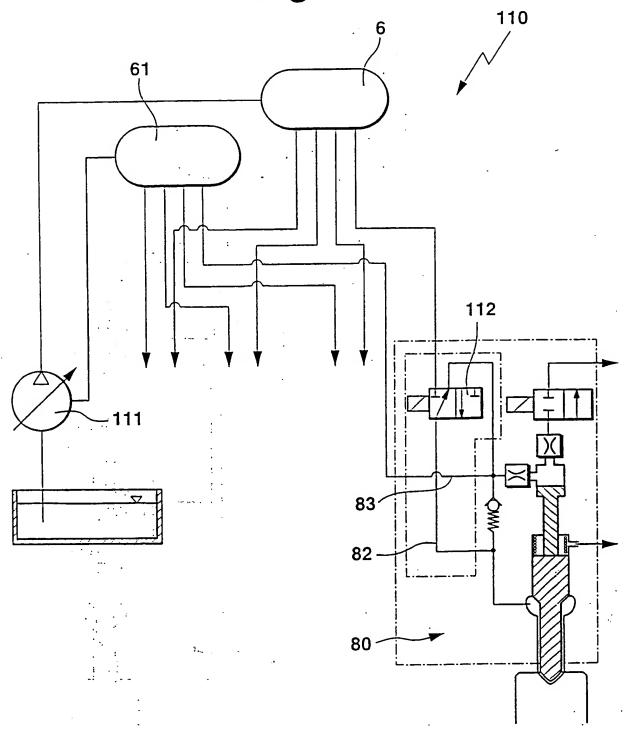


Fig. 8b

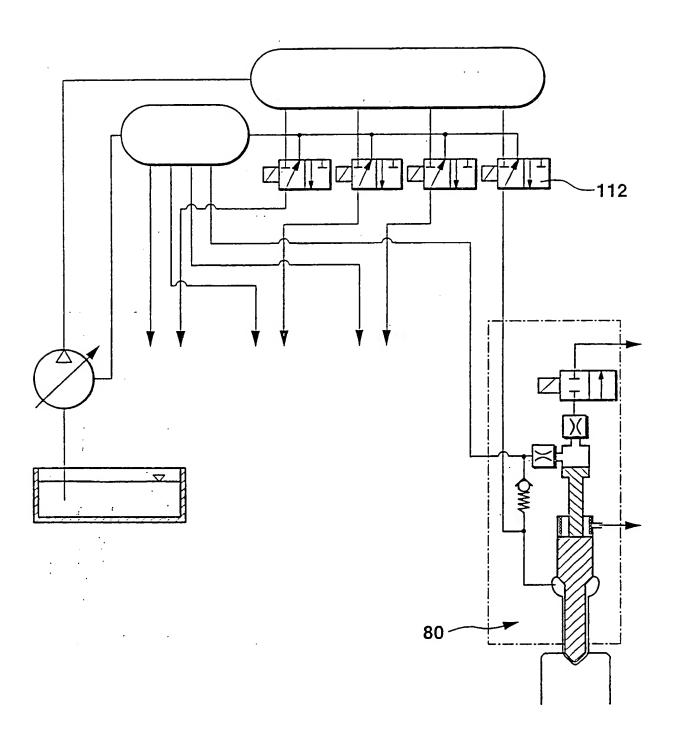
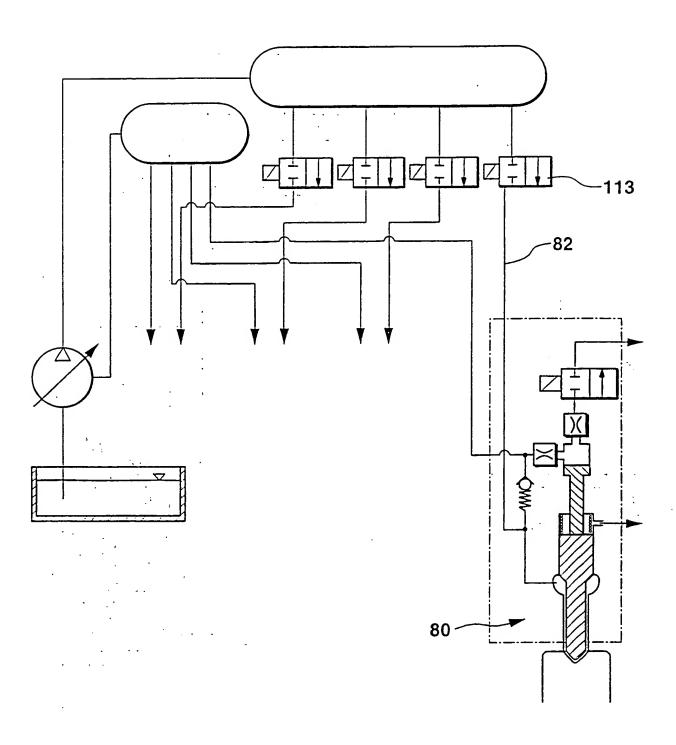


Fig. 8c



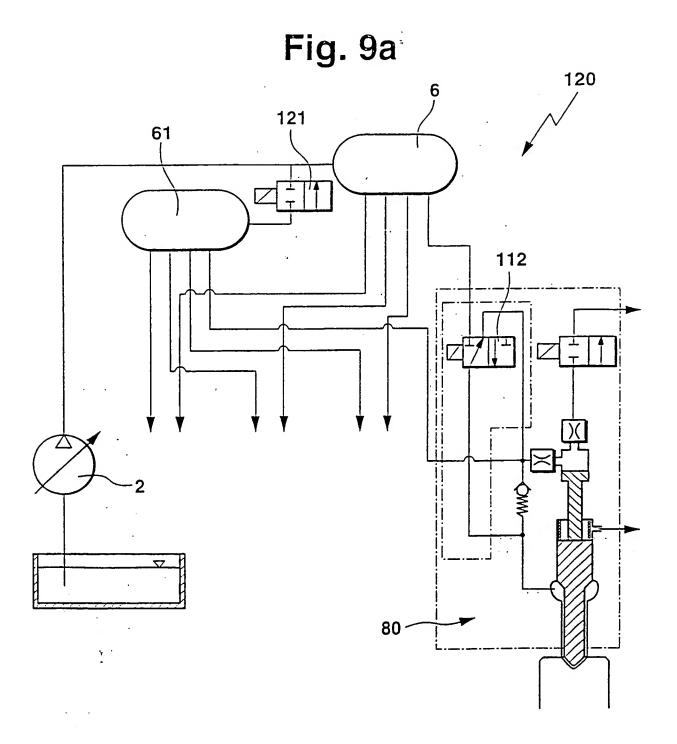


Fig. 9b

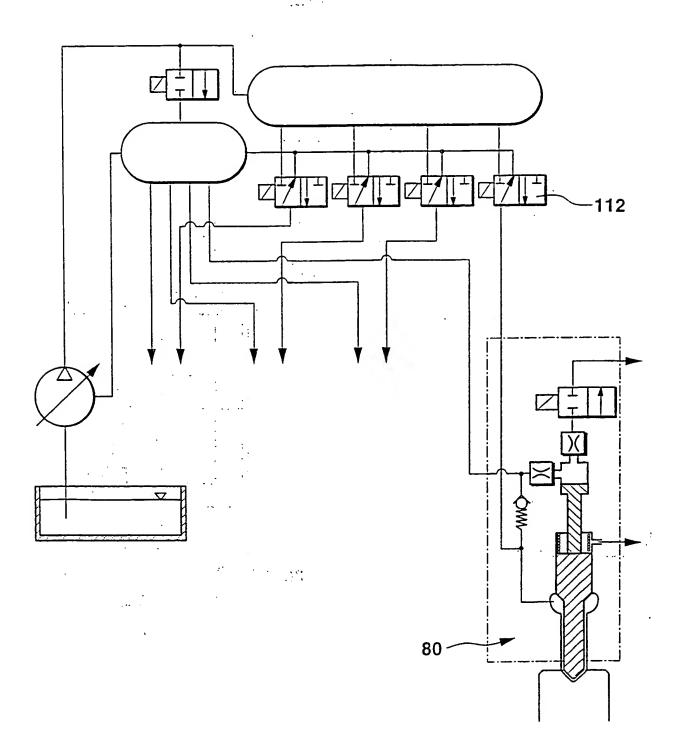
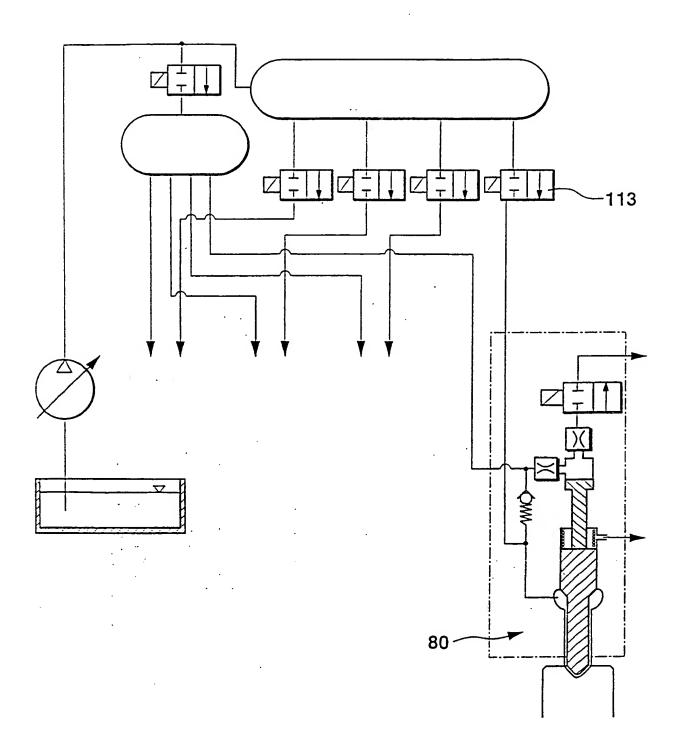
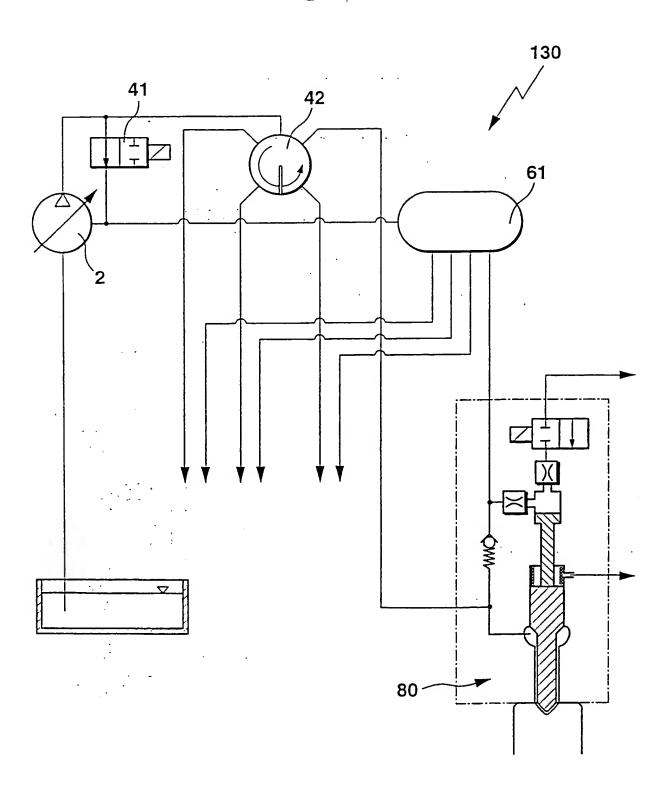


Fig. 9c



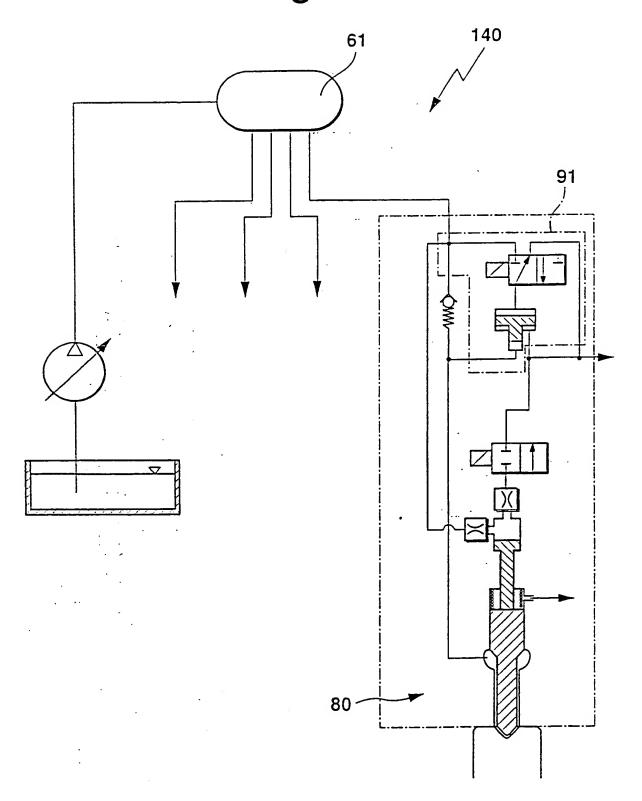
19% 24

Fig. 10



PCT/DE00/02577

Fig. 11a



୍ଧ Fig. 11b

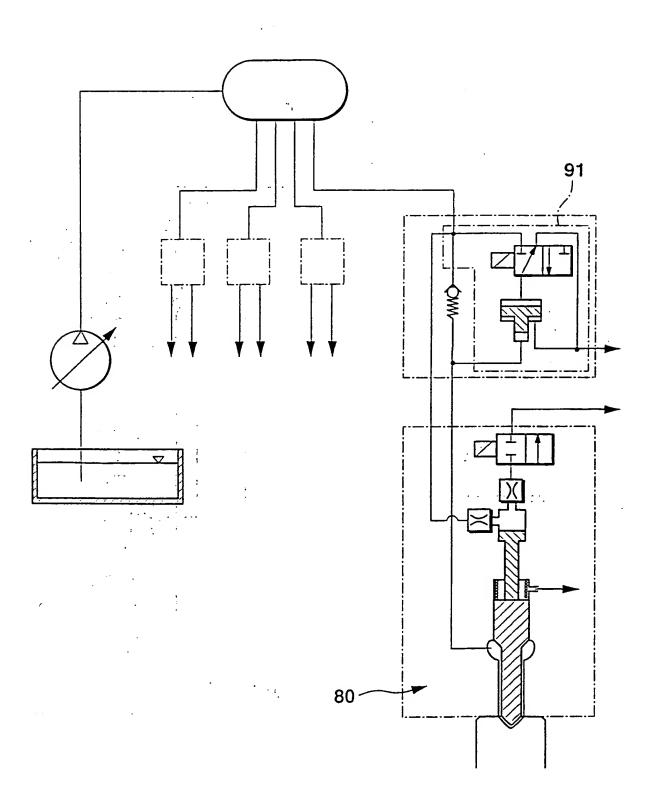
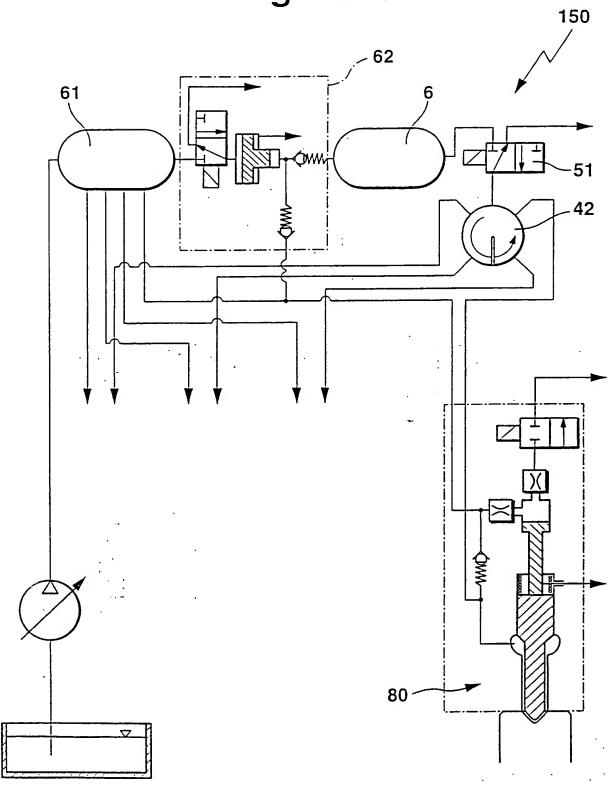


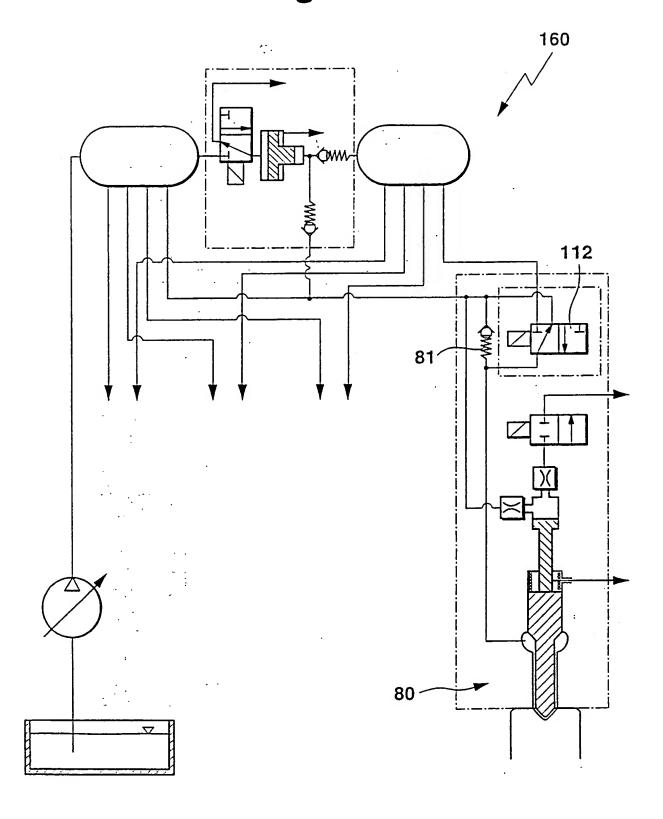
Fig. 12



WO 01/14713 FC 1/DE00/02577

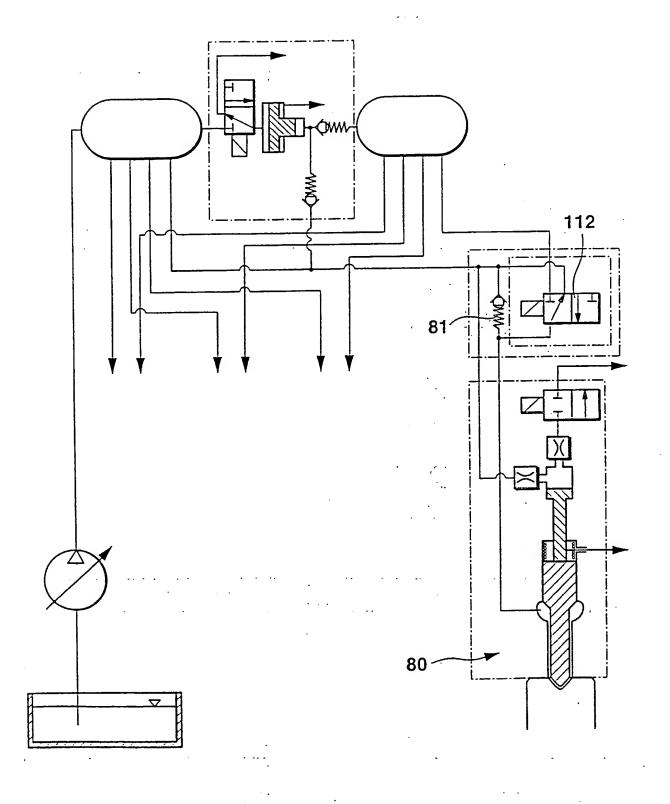
23.**1/24** 

Fig. 13a



PCT/DE00/02577

Fig. 13b



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inte ional Application No PCT/DE 00/02577

A. CLASS IPC 7	SIFICATION OF SUBJECT MATTER F02M47/02 F02M63/00 F02M4	5/00	
According	to International Patent Classification (IPC) or to both national cla	ssification and IPC	
B. FIELDS	S SEARCHED		
Minimum d IPC 7	rocumentation searched (classification system followed by class F02M	ufication symbols)	
Documenta	ation searched other than minimum documentation to the extent	that such documents are included	in the fields searched
Electronic	data base consulted during the international search (name of data	ta base and, where practical, sea	rch terms used)
EPO-Ir	nternal	•	
			·
C DOCUM	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	T	he relevant passages	Relevant to claim No.
- Calegory			
Α	WO 98 09068 A (KOUKETSU SUSUML KEIKI (JP); MITSUBISHI MOTORS Y) 5 March 1998 (1998-03-05)		1
•	& US 6 112 721 A 5 September 2000 (2000-09-05) column 13, line 60 -column 15,		
A	figures  EP 0 711 914 A (LUCAS IND PLC)		1
	15 May 1996 (1996-05-15) column 1, line 37 -column 3, l figure	ine 10;	
A	EP 0 740 067 A (ISUZU MOTORS L 30 October 1996 (1996-10-30) column 9, line 7 - line 46; fi		1
Ful	inther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family mem	bers are listed in annex.
° Special o	categories of cited documents :	"T" fater document publishe	d after the international filing date
cons	ment defining the general state of the art which is not sidered to be of particular relevance	or priority date and not	in conflict with the application but principle or theory underlying the
	r document but published on or after the international gate	cannot be considered r	elevance; the claimed invention novel or cannot be considered to
which	nent which may throw doubts on priority claim(s) or this cited to establish the publication date of another ion or other special reason (as specified)	involve an inventive ste "Y" document of particular r	ep when the document is taken alone elevance; the claimed invention to involve an inventive step when the
.O. docnu	ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or er means	document is combined	with one or more other such docu- on being obvious to a person skilled
	ment published prior to the international filling date but r than the priority date claimed	*8° document member of th	e same patent family
Date of the	e actual completion of the international search	Date of mailing of the in	ntemational search report
	30 October 2000	07/11/2000	0
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016	Torle, E	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT 90

information on patent family members

Int. Jonal Application No PCT/DE 00/02577

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO 9809068	A	05-03-1998	DE 19780907 T US 6112721 A	01-10-1998 05-09-2000
EP 0711914	A	15-05-1996	DE 69507574 D DE 69507574 T ES 2129175 T JP 8210213 A US 5642714 A	11-03-1999 24-06-1999 01-06-1999 20-08-1996 01-07-1997
EP 0740067	A	30-10-1996	JP 8296518 A JP 8296520 A DE 69605075 D DE 69605075 T EP 0909892 A US 5732679 A	12-11-1996 12-11-1996 16-12-1999 08-06-2000 21-04-1999 31-03-1998

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intc...ionales Aktenzeichen
PCT/DE 00/02577

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F02M47/02 F02M63/00 F02M45/	00	
·		
Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ssifikation und der IPK	
B. RECHERCHIERTE GEBIETE		
Recherchierter Mindestprufstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb	ole )	
IPK 7 FO2M		
Recherchierte aber nicht zum Mindestprütstoff gehörende Veröffentlichungen, si	augus diago unter dia sanhambia dan Cabias	A A H
Recherchierte aber nicht zum Windestprüston genorende veronenbichtungen, si	ower diese milet die recheichteilen Geben	e tailert
Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lane and Octobrolic and all	C abbanda
EPO-Internal	vame der Datenbank und evil. Verwengete	Sucribegnine)
Ero-incernal .		
C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  Kategorie® Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Retracht kommennen Taile	Betr. Anspruch Nr.
Nategorie Dezembing der Verdreimindrung, soweit erfordernen unter Angab	e del al dellacit Normalie idei i ene	Dea. Anspidaria.
A WO 98 09068 A (KOUKETSU SUSUMU ;	ΓANABE	1
KEIKI (JP); MITSUBISHI MOTORS COR		
Y) 5. März 1998 (1998-03-05) & US 6 112 721 A		
5. September 2000 (2000-09-05)		
Spalte 13, Zeile 60 -Spalte 15, Z	Zeile 33;	
Abbildungen		
A EP 0 711 914 A (LUCAS IND PLC)		1
15. Mai 1996 (1996-05-15)	11. 10.	
Spalte 1, Zeile 37 -Spalte 3, Zei Abbildung	ie 10;	
		_
A EP 0 740 067 A (ISUZU MOTORS LTD) 30. Oktober 1996 (1996-10-30)	)	1
Spalte 9, Zeile 7 - Zeile 46; Abb	oi Idungen	
3,4	•	
Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	<del> </del>
Besondere Kategonen von angegebenen Veröffentlichungen  A Veröffentlichung, die gen allgemeinen Stand der Technik definiert,	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlich	internationalen Anmeldedatum t worden ist und mit der
aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	Anmeldung nicht kollidiert, sondem nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips	
Anneldedatum veröffentlicht worden ist  "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Pnontätsanspruch zweifelhaft er-	Theorie ängegeben ist  "X" Veröffentlichung von besonderer Bedei kann allein aufgrund dieser Veröffentlik	
scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die zus einem anderen besonderen Schrift ausgegeben ist (wie	erfinderischer Tätickeit her ihend hetra	chtet werden
ausgeführt)	kann nicht als auf erfindenscher Tätigk werden, wenn die Veröffentlichung mit	eit beruhend betrachtet
*O* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	Verbindung gebracht wird und
"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen. Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*& * Veroffentlichung, die Mitglied derselben	
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
30. Oktober 2000	07/11/2000	
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europaisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter	
NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (-31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo rd.	Torle, E	

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Inte onales Akienzeichen
PCT/DE 00/02577

lm Recherchenbericl ngeführtes Patentdoku		Datum der Veröffentlichung 05-03-1998	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
WO. 9809068	Α		DE US	19780907 T 6112721 A	01-10-1998 05-09-2000
EP 0711914	Α	15-05-1996	DE DE ES JP US	. 69507574 D 69507574 T 2129175 T 8210213 A 5642714 A	11-03-1999 24-06-1999 01-06-1999 20-08-1996 01-07-1997
EP 0740067	Α	30-10-1996	JP JP DE DE EP US	8296518 A 8296520 A 69605075 D 69605075 T 0909892 A 5732679 A	12-11-1996 12-11-1996 16-12-1999 08-06-2000 21-04-1999 31-03-1998